

# wapaqat

## Fly agarics

## Мухоморы

1.1

wapaqat	wapaqat	wapaqat	wapaqat
wapaqa -t	wapaqa -t	wapaqa -t	wapaqa -t
мухомор NOM.PL	мухомор NOM.PL	мухомор NOM.PL	мухомор NOM.PL
fly.agaric NOM.PL	fly.agaric NOM.PL	fly.agaric NOM.PL	fly.agaric NOM.PL

wapaqat	wapaqat
wapaqa -t	wapaqa -t
мухомор NOM.PL	мухомор NOM.PL
fly.agaric NOM.PL	fly.agaric NOM.PL

Мухоморы, мухоморы, мухоморы, мухоморы, мухоморы, мухоморы.  
Fly agarics, fly agarics, fly agarics, fly agarics, fly agarics, fly agarics.

1.2

wapaqat	yəmnin	?
wapaqa -t	yəm -nin	
мухомор NOM.PL	я AN.GEN	
fly.agaric NOM.PL	I AN.GEN	

Мухоморы мои?  
Are (these) fly agarics mine?

1.3

wapaqat	ʔemi	?
wapaqa -t	ʔemi	
мухомор NOM.PL	где	
fly.agaric NOM.PL	where	

Мухоморы где?  
Where are the fly agarics?

1.4

wapaqat	ujje	!
wapaqa -t	ujje	
мухомор NOM.PL	нет	
fly.agaric NOM.PL	no	

Мухоморов нет!  
There are no fly agarics!

1.5

ujje	!
ujje	
нет	
no	

Нет!  
No!

1.6  
uj̄ņe !  
uj̄ņe  
нет  
no

Нет!  
No!

1.7  
uj̄ņe !  
uj̄ņe  
нет  
no

Нет!  
No!

1.8  
uj̄ņe !  
uj̄ņe  
нет  
no

Нет!  
No!

1.9  
wannət                      rənnət                      wannət                      rənnət                      wannət  
wannə -t                      rənnə -t                      wannə -t                      rənnə -t                      wannə -t  
зуб̄    NOM.PL    ро̄г    NOM.PL    зуб̄    NOM.PL    ро̄г    NOM.PL    зуб̄    NOM.PL  
tooth    NOM.PL    antler    NOM.PL    tooth    NOM.PL    antler    NOM.PL    tooth    NOM.PL

rənnət                      wannət                      rənnət                      wannət                      rənnət  
rənnə -t                      wannə -t                      rənnə -t                      wannə -t                      rənnə -t  
ро̄г    NOM.PL    зуб̄    NOM.PL    ро̄г    NOM.PL    зуб̄    NOM.PL    ро̄г    NOM.PL  
antler    NOM.PL    tooth    NOM.PL    antler    NOM.PL    tooth    NOM.PL    antler    NOM.PL

wannət                      rənnət                      wannət                      rənnət                      wannət  
wannə -t                      rənnə -t                      wannə -t                      rənnə -t                      wannə -t  
зуб̄    NOM.PL    ро̄г    NOM.PL    зуб̄    NOM.PL    ро̄г    NOM.PL    зуб̄    NOM.PL  
tooth    NOM.PL    antler    NOM.PL    tooth    NOM.PL    antler    NOM.PL    tooth    NOM.PL

rənnət  
rənnə -t  
ро̄г    NOM.PL  
antler    NOM.PL

Зубы (и) рога, зубы (и) рога, зубы (и) рога, зубы (и) рога, зубы (и) рога, зубы (и) рога, зубы (и) рога,  
зубы (и) рога.  
Teeth (and) horns, teeth (and) horns, teeth (and) horns, teeth (and) horns, teeth (and) horns, teeth (and) horns,  
teeth (and) horns, teeth (and) horns.

1.10	anə	waj	ɲawləqaj			mənraytəmək			
	anə	waj	ɲawlə	-qaj	-∅	mən-	*ra	-ytə	-mək
	давай	вот	женщина	DIM	NOM.SG	1PL.S/A.SUBJ	жилище	GO.TO	1PL.S/O
	come.on	here.is	woman	DIM	NOM.SG	1PL.S/A.SUBJ	dwelling	GO.TO	1PL.S/O

Ну же, двоюродная сестричка, пойдём домой.  
 Come on, cousin, let's go home.